



Роль зарубежных арменоведческих центров

Vahram Hovyan

► To cite this version:

| Vahram Hovyan. Роль зарубежных арменоведческих центров. 21st Century, 2015, 35 (2), pp.83-96. <hal-03335721>

HAL Id: hal-03335721

<https://hal.science/hal-03335721>

Submitted on 6 Sep 2021

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

РОЛЬ ЗАРУБЕЖНЫХ АРМЕНОВЕДЧЕСКИХ ЦЕНТРОВ

Ваграм Овян'

Ключевые слова: арменоведческие центры, диаспора, армянская идентичность, национальная идентичность, армянская культура и цивилизация, антиармянская пропаганда, научно-культурные связи, педагогические кадры, общирные деятели, прикладные исследования.

Под арменоведческими центрами имеются в виду те структуры, которые выполняют научно-исследовательскую и/или высшую учебную деятельность по темам, касающимся армянского языка, армянской истории, армянского искусства, политики и вообще Армении и армян.

На сегодня за рубежом есть 7-8 десятков подобных институций. Географически они разбросаны в основном в следующих четырех регионах мира: Америка, Европа, постсоветское пространство и Ближний Восток.

Арменоведческие центры могут быть как в виде отдельных структур, так и входить в состав более крупных учреждений, то есть выступать в качестве подразделения.

Отдельные учреждения в основном принадлежат армянской диаспоре. В качестве примера можно привести Институт Зоряна (Арлингтон, США; Торонто, Канада), Музей геноцида армян в Америке (Вашингтон, США), Конгрегацию мхитаристов (Венеция, Италия; Вена, Австрия) и т.д.

Что касается тех арменоведческих центров, которые являются частью более крупных учреждений, то их можно разделить на две группы. В первую группу входят те арменоведческие центры, которые являются частью более крупных армянских учреждений. Такие, как, например, кафедра арменоведения Бейрутского университета «Айказян», научно-исследовательский центр армянской диаспоры, семинария Католикосата Великого Дома Киликийского в

¹ Эксперт Арменоведческого центра НОФ «Нораванк».

Анталии, педагогический центр «Хачер Галустян», семинарии Верховного армянского католического патриархата (Игнатий Малоян, С.Микаэл) и т.д.

Как видим, армяноисследовательские центры такого рода в основном имеют церковную принадлежность: принадлежат Армянской Апостольской, Католической и Евангелической церквам.

К примеру, Бейрутский университет «Айказян», принадлежа Армянской Евангелической церкви, «призван предоставлять знания по армянской литературе, истории, политическим вопросам и базовые академические знания по культуре» [1, с. 46].

В университете уделяют серьезное внимание проблемам армянской диаспоры.

По оценке президента университета, достопочтенного Пола Айдостяна: «Благодаря характерному для Ливана уникальному армянскому культурному вкладу, коренному и значительному армянскому присутствию университет «Айказян» может рассматриваться как вполне естественное место для исследования армянства и его ближневосточных общин»¹. Этим было обусловлено открытие 25 января 2012 года университетского центра исследований армянской диаспоры.

Что касается Католикосата Великого Дома Киликийского и Армянской католической патриархии Смирны, то последние, имея в своих музеях, библиотеках, скрипториях богатый арменоведческий материал для изучения, посредством подчиняющихся им вышеупомянутых структур, по сути, продолжают традицию средневековых армянских монастырей, выступающих в качестве центров науки и письма. Армянская католическая патриархия Смирны, несмотря на статус религиозного учреждения, «стал не только центром молитв и святости, но и колыбелью науки и духовного и интеллектуального развития и исследований» [2, § 253].

Вторую группу составляют арменоведческие центры, входящие в армянские структуры. Такими структурами являются арменоведческие кафедры, программы разных университетов и академический учреждений и т.д. (например, Институт арменоведения Университета Южной Калифорнии, США; кафедра

¹ Состоялось открытие центра исследований армянской диаспоры в Ливане, <http://hayernaysor.am/1327564076> [1, § 49-50].

новой армянской истории и литературы Бостонского университета; Арменоведческая программа Иерусалимского еврейского университета).

В этой группе превалируют университетские структуры. Они создаются и действуют в составе разных факультетов. Например, Арменоведческая программа Иерусалимского еврейского университета действует в составе Департамента индийских и иранских исследований Института азиатских и африканских изысканий Гуманитарного факультета – в качестве самостоятельного ответвления [3, с. 91], Арменоведческий центр Государственного университета Нижнего Новгорода – в составе факультета международных отношений¹, Арменоведческий центр Каирского университете – в составе факультета искусств² и т.д.

Примечательно, что арменоведческие отделы зарубежных вузов зачастую зарождаются как курсы, которые со временем развиваются и превращаются в серьезные центры. Такое эволюционное развитие прошел, например, Арменоведческий центр факультета международных отношений Государственного университета Нижнего Новгорода³.

Основания для открытия арменоведческих центров

Арменоведческие центры за рубежом открываются по следующим причинам:

1. *Интерес к арменоведению в других странах.* Эта мотивация наиболее очевидна в странах с развитой наукой и интересами, связанными с Арменией и армянством. Это ведущие страны мира и нашего региона (США, Россия, Турция, Иран, Израиль и другие). Например, согласно С.Саядову, возникновение в 18-начале 19 вв. арменоведения в России было обусловлено событиями в кавказском регионе, в ходе которых столкнулись интересы Англии, Франции, Турции, Персии и России, которая «из-за своего геополитического положения не могла остаться в стороне от этих событий» [4, с. 54]. Причем развитие арменоведения в России было сопряжено с продвижением российских интересов на Кавказе. Если в 18в. в России интересовались только историей и культурой армянской общины этой стра-

¹ В Нижнем Новгороде открылся Центр арменоведения

<http://mediagid.am/ru/news/v-nizhnem-novgorode-otkrilsya-centr-armenovedeniya-503054>.

² New Armenian Studies Center in Cairo <http://www.azad-hye.net/news/viewnews.asp?newsId=356hlg14>.

³ См.: В Нижнем Новгороде открылся Центр арменоведения

<http://mediagid.am/ru/news/v-nizhnem-novgorode-otkrilsya-centr-armenovedeniya-503054>.

ны, то с начала 19в. начали изучать также вопросы прошлого и настоящего всего армянского народа, так как «на повестке стоял вопрос политико-экономического освоения Закавказья» [4, с. 44].

2. *Усилия армянской диаспоры, направленные на сохранение армянской идентичности за рубежом.* С самого начала формирования армянской диаспоры одним из ключевых вопросов ее повестки было сохранение национальной идентичности в чужой среде. Одним из путей эффективного противостояния ассимиляции [подробнее см. 5, § 39-40] выступает изучение и пропаганда армянского языка, истории, культуры, литературы, армянских проблем, чем и занимаются арменоведческие центры Диаспоры. Как отмечает А.Симонян, в условиях нынешней глобализации «помимо интеграции в повсеместно разворачивающиеся научные и культурные общемировые процессы, для нас продолжает оставаться приоритетом сохранение своего национального облика. В этом контексте арменоведение обретает важное значение как доминирующее направление научно-исследовательской сферы» [6, § 92]. Следовательно, в нынешнюю глобализационную эпоху, когда стремительно разворачиваются ассимиляционные процессы, для сохранения национальной идентичности в Диаспоре необходимо, чтобы не только культура, но и наука способствовали этому»¹.
3. *Усилия Армении, направленные как на сохранение армянской идентичности в Диаспоре, так и на развитие арменоведения во всем мире и распространение армянской культуры и цивилизации.* Республика Армения – как национальное государство рассеянного по миру армянства – заинтересована в сохранении армянской идентичности в армянских общинах Диаспоры и распространении армянской культуры и цивилизации по всему миру. Поэтому РА постоянно содействовала созданию, сохранению и развитию арменоведческих центров за рубежом. Эта тенденция углубляется с каждым годом. Не случайно, в последние годы большое распространение получила практика создания арменоведческих кафедр в зарубежных университетах благодаря дипломатическим контактам РА, а так-

¹ Там же.

же внешним связям научно-образовательных учреждений Армении. Например, в октябре 2011 г. в ходе встречи ректоров ЕГУ т Тегеранского университета было принято решение об открытии арменоведческой кафедры в Тегеранском университете¹. Или же бывший Чрезвычайный и Полномочный посол Украины в РА, арменовед А.Божко, завершая свою дипломатическую миссию в Армении в сентябре 2010 г. обещал приложить усилия, чтобы в Киевском университете открылась кафедра арменоведения². Другой важный пример такого рода – инициатива по открытию кафедры арменоведения в Коннектикутском университете США в рамках армяно-американского сотрудничества³. Недавно при поддержке РА новый арменоведческий центр открылся в Зальцбурге (Австрия) [7, § 40]. Таким образом, дипломатические отношения РА, а также межвузовское сотрудничество между армянскими и зарубежными вузами сегодня очень значимы для увеличения численности арменоведческих центров в мире и распространения арменоведения.

4. *Наличие богатого армянского культурного и литературного наследия за рубежом.* Это серьезный материал для арменоведческих исследований и в какой-то мере выступает основанием для создания и сохранения арменоведческих центров, нацеленных на осуществление арменоведческих исследований. Например, арменоведческий центр Исфаганского университета занимается изучением хранящихся в местных армянских церквях рукописей и других духовных ценностей. Представляющие арменоведческую ценность и служащие материалом арменоведческих исследований рукописи и другие духовные ценности (армянские монеты, картины, скульптуры и т.д.) есть также в Католикосате Великого Дома Киликийского, Армянской католической патриархии Смирны, в Конгрегациях мхитаристов в Вене и Венеции и др.

¹ В университете Тегерана откроется кафедра арменоведения

<http://www.yerkramas.org/2011/10/19/v-universitete-tegerana-otkroetsya-kafedra-armenovedeniya/>.

² В Государственном университете Киева будет открыта кафедра арменоведения

<http://www.panarmenian.net/rus/society/news/53666/>.

³ Университет Коннектикута откроет кафедру арменоведения <http://news.mail.ru/society/arc676658/>.

Роль арменоведческих центров за рубежом

Какова бы ни была принадлежность или на каком бы основании ни были созданы зарубежные арменоведческие центры, они, осуществляя образовательные и исследовательские функции, имеют определенную роль и значение в жизни армянства. Среди них можно выделить следующие ролевые значения:

1. *Сохранение армянства.* Зарубежные арменоведческие центры своей деятельностью способствуют сохранение армянства за рубежом. Наряду с церквами, школами, периодикой и другими институциями они выступают как структуры, консолидирующие армян в зарубежных общинах, и передают им знания, соответствующие нашему национальному идентитету. В частности, в действующих в рамках многих зарубежных университетов арменоведческих центрах обучается множество молодых армян, которые таким образом изучают армянский язык, знакомятся с армянской историей, литературой, культурой, современностью. Иногда на учебу в арменоведческие центры приходят даже такие молодые армяне, которые не владеют армянским. «То, что здесь преподают армянский язык, создан арменоведческий центр, который будет работать в тесной связи с армянской общиной, свидетельствует о том, что национальная идентичность армян будет сохранена», – отметила в связи с открытием Арменоведческим центром в составе факультета международных отношений университета Нижнего Новгорода директор центра Регина Сафарян¹. Точно так же в связи с Арменоведческой программой Иерусалимского еврейского университета заметим, что, по оценке специалистов, сохранение возможности проводить арменоведческие исследования и давать армянское образование в Иерусалиме «способствует сохранению национально-христианского значения армянского квартала и его долгой жизни» [3, £ 101]. Или же, к примеру, в связи с Бейрутским университетом «Айказян» Т.Ганаланян замечает: «В жизни армянской общины Ливана велика роль университета как высшего учебного заведения, проявляющаяся как в передаче студентам необходимых современных знаний, так и в том, что обеспечивается их приобщение к армянскому языку, истории и культуре» [1, £ 50].

¹ В Нижнем Новгороде открылся Центр арменоведения
<http://mediagid.am/ru/news/v-nizhnem-novgorode-otkrilsya-centr-armenovedeniya-503054>.

Таким образом, приобретенные в ходе обучения в арменоведческих центрах знания об армянском языке, армянской истории, культуре и в целом об Армении и армянстве укрепляют национальное самосознание армян диаспоры и тем самым способствуют сохранению армянства в Диаспоре.

2. Распространение армянской цивилизации. Второе по важности значение, которым обладают зарубежные арменоведческие центры в жизни армянства, состоит в распространении армянской цивилизации по миру. Другими словами, они выступают за рубежом агентами создания и распространения знаний об армянском языке, культуре, армянах и Армении. Благодаря их деятельности иностранцы за рубежом получают доступ к созданным армянской цивилизацией ценностям, а также узнают о волнующих армян и Армению проблемах. Ведь, например, на арменоведческих кафедрах зарубежных университетов обучаются не только армяне, но и иностранцы. Например, на в Центре арменоведения факультета международных отношений Нижегородского университета вместе с армянами армянский язык изучают и русские¹. Или, имея студентов других национальностей, Бейрутский университет «Айказян» «вносит свой вклад в представлении армянства и, в частности, его духовных ценностей инородной среде» [1, § 50]. Или же существование в Вашингтоне Американского музея Геноцида армян не может не способствовать информированию международного сообщества о Геноциде армян². А основанная в 1717 г. на острове Св. Лазаря Конгрегация мхитаристов «проделала огромную работу (и продолжает ее делать до сих пор) как в плане развития армянской культуры, так и в аспекте распространения ее ценностей» [8, § 56].

3. Развитие арменоведения. Имея четкую арменоведческую направленность, эти центры своей деятельностью вольно или невольно вносят свой вклад в развитие арменоведения в мире. В этом плане неумалима роль Конгрегации мхитаристов, кафедры арменоведения Бейрутского университета «Айказян» и других арменоведческих структур.

¹ Там же.

² Հովհանն Վ., Ամերիկահայ համայնք. գործողությունների նոր շապարեզ (Овсян В., Американская армянская община: новый аспект деятельности (на арм.яз.),
http://www.noravank.am/arm/articles/detail.php?ELEMENT_ID=2358&phrase_id=17224.

4. Борьба с антиармянской пропагандой. Другая важная функция заключается в сопротивлении и противодействии турецко-азербайджанским посягательствам в отношении армянской истории, культуры и т.д. в условиях нынешней информационной войны. Это сравнительно новое направление – одна из важнейших задач современного арменоведения [см. 9, § 29]. Оно касается не только защиты интересов Армении и Диаспоры на международной арене, но и информационной безопасности армянства [см. 4, § 75]. Следовательно, «достижения арменоведения должны стать надежным заслоном против лженаучности и пропаганды и основой для дальнейшего укрепления армянской государственности» [10, § 91]. Говоря о роли арменоведения в наши дни, директор Института истории НАН РА А.Мелконян отмечает: «В числе намеченных на решение в XXI веке задач арменоведения трудно переоценить важность борьбы против турецко-армянской историографии. Армянские специалисты должны суметь на международном уровне показать научной общественности политическую опасность этих фальсификаций для всего региона и перспективу их тяжких последствий» [11, § 102]. В информационной войне задача арменоведения заключается не только в противодействии антиармянской пропаганде, но и в представлении армян в позитивном свете. В этом плане, согласно оценке А.Симоняна, в историософской плоскости одна из задач арменоведения заключается в том, чтобы «благодаря историческим исследованиям представлять миру образ армян» [6, § 98].

5. Укрепление и углубление научно-культурных связей между армянским и другими народами. Подобная роль особенно характерна для арменоведческих центров действующих в сопредельных с Арменией или близких странах, с которыми армянский народ столетиями поддерживал культурные, цивилизационные, научные и другие связи. Действующие в Грузии, Иране, России и других странах арменоведческие центры, осуществляя большую переводческую работу, тем самым существенно способствуют взаимопроникновению и познанию армянской и других культур. Переводя произведения армянских писателей, философов, ученых на другие языки и наоборот, зарубежные арменоведческие центры играют большую роль в укреплении и развитии научно-культурных связей между армянским и другими народами. Помимо перево-

дической деятельности, зарубежные арменоведческие центры способствуют расширению культурно-научных связей еще и осуществляя арменоведческие выставки, научные конференции, исследования и другие научные и культурные мероприятия на других языках.

6. Подготовка педагогических кадров и общинных деятелей для армянских общин. Эта деятельность зарубежных арменоведческих центров имеет большое значение в плане обеспечения жизнеспособности армянских общин и в целом армянской Диаспоры. Без педагогических кадров армянские школы за рубежом не могут выполнять свою миссию по сохранению армянства, что сделает нас практически беззащитными перед угрозой ассимиляции. А без общинных деятелей зарубежные армянские структуры не могут эффективно осуществлять свою проармянскую деятельность. А в этом случае – без эффективно функционирующих общинных и общеноциональных структур и общинных деятелей – зарубежные армянские общины прекратят свое существование, превратившись в аморфные скопления армян. Для армянских общин и Диаспоры в целом в плане подготовки педагогических кадров и общинных деятелей особенно велика роль Бейрутского университета «Айказян», «многие выпускники которого играют важную роль в разных диаспоральных структурах. Примечательно, что выпускники университета активно вовлекаются в армянские общинные структуры не только Ливана, но и других стран»¹.

7. Осуществление прикладных (политических, экономических и др.) исследований. Сегодня за рубежом действуют и такие арменоведческие центры, которые сравнивают себя с «мозговыми центрами». Они занимаются изучением и исследованием актуальных вопросов, имеющих прикладное значение для Армении и армян. К таким центрам относятся Офис армянской документации и исследований «Зорьян» (США), Армянский центр информации и документации (АЦИД, Германия), Центр исследования армянской диаспоры (Париж), Центр армянских исследований Бохумского университета (Германия) и др., которые «осуществляют такие научные проекты, как исследование армянской диаспоры, документации по Геноциду, проводят семинары, лекции, научные конференции об армянах и Армении» [12, § 268]. Наличие и деятель-

¹ «Анив», Москва, 2009, №3 (18) <http://aniv.ru/archive/10/livanskie-eskizy134/>. Ссылка дается по [1, § 48].

ность подобных структур вполне естественно, так как «Оказавшийся сегодня на повестке дня целый ряд важных национально-государственных вопросов, таких как армяно-турецкие отношения, процесс международного признания Геноцида армян, урегулирование карабахской проблемы и т.д., требуют совершенно новых подходов и новой оценки. Соответственно арменоведение сегодня стало важнейшим фактором национально-общественной жизни, обеспечения безопасности страны» [6, § 99].

Сегодня за рубежом есть и такие «арменоведческие» центры, деятельность которых имеет отличающиеся от перечисленных и зачастую противоположные им цели. Их можно охарактеризовать как «антиарменоведческие центры», так как они занимаются антиармянской деятельностью антинаучного и контрпропагандистского характера. Их можно охарактеризовать также определением «псевдоарменоведческие центры».

Подобные центры создаются и действуют в Турции, Азербайджане и – по инициативе и при поддержке этих стран – в других государствах (США и т.д.). Основная цель таких центров – обслуживание политических интересов упомянутых стран в информационном пространстве, а также осуществление прикладных исследований об армянах и Армении, чтобы помочь своим странами воздействовать на реальную политику. Хотя деятельность подобных центров вследствие своей специфики не укладывается в тематику данной статьи, однако она заслуживает особого внимания и чрезвычайно актуальна для армян и Армении. Поэтому она неоднократно оказывалась в центре внимания специалистов, занимающихся азербайджано-турецкими фальсификациями, информационной безопасностью и т.д. [В частности, см.: 13; 14, § 17, 19; 15, § 62, 63, 64; 16, § 17-18; 17, § 37, 38; 18, § 33, 37-38, 39-40; 19, § 24-25; 20, § 33-38; 21, § 62-65; 22, § 33]¹.

¹ В частности, см. также: Мелик-Шахназарян Л., Академия мошенников

<http://voskanapat.info/?p=83>; Дезинформация относительно армянской церкви в Нахичеване, на сей раз на сайте Eurasianet

<http://dezaz.info/dezinformaciya-otnositelno-cerkvi/>

Мозговые центры и мусорные ямы

http://noravank.am/arm/articles/detail.php?ELEMENT_ID=12527&sphrase_id=39538

Стоит также отметить, что в Турции и Азербайджане арменоведение и арменоведческие центры не только используются в антиармянских целях, но и обслуживают деятельность спецслужб.

С этой целью не только открываются арменоведческие центры, но и соответствующие кадры командируются в зарубежные арменоведческие центры на подготовку. Например, в 1999 г. ряд турецких специалистов поехали в Санкт-Петербургский университет для изучения армянского языка и дальнейшей подготовки арменоведческих кадров для последующего открытия кафедры армянского языка и литературы в Анкарском университете [23, № 170]. За этими шагами «четко прослеживаются определенные политические и долгосрочные разведывательные цели и задачи Турции, направленные <...> на лингвистическую и страноведческую подготовку нынешних и будущих сотрудников и агентов турецких спецслужб для разворачивания эффективной разведдеятельности против Армении» [23, № 170].

Таким образом, арменоведение за рубежом, в целом осуществляя для армянства целый ряд важных функций, в некоторых случаях искажается и не служит своим непосредственным целям.

Сентябрь, 2014 г.

Источники и литература

1. Ղանալանյան, Տ., Բեյրութի Հայկագյան համալսարանը, «Գլոբուս», 2013, թիվ 2, № 42-51:
2. Յուշամատեան Զմիառու Տիրամօր Վանքին իիմնարկութեան (Երկու հատորով), հատոր Ա. Զմիառ Ներկայիս, Բեյրութ, 2001:
3. Մարուխանյան Ա. և ուղիշներ, Հայությունն Խարայելում. որոշ խնդիրներ.- Եր.: Նորավանք, «Գասպրինտ» ՍՊԸ, 2009:
4. Саядов С., Арменоведение в России: историографический очерк, Հայագիտական միջազգային երկրորդ համաժողով. «Հայագիտությունը և արդի ժամանակաշրջանի մարտահրավերները»: Լիազումար նիստի զեկուցումներ. – Եր.: ՀՀ ԳԱԱ «Գիտություն» հրատարակչություն, 2013, № 44-78:
5. Հովհանն Վ., Հայկական սփյուռքի անվտանգության մարտահրավերները, «Գլոբուս», 2014, թիվ 5, № 39-47:
6. Միմոնյան Ա., Հայագիտության իիմնախնդիրները և դրանց լրացման ուղիները, Հայագիտական միջազգային երկրորդ համաժողով. «Հայագիտությունը և արդի ժամանակաշրջանի մարտահրավերները»: Լիազումար նիստի զեկուցումներ. – Եր.: ՀՀ ԳԱԱ «Գիտություն» հրատարակչություն, 2013, № 92-99:
7. Կալցողարի Վ., Եւրոպական հայագիտութեան արդի վիճակը և խնդիրները, Հայագիտական միջազգային երկրորդ համաժողով. «Հայագիտությունը և արդի ժամա-

- նակաշրջանի մարտահրավերները»: Լիազումար նիստի գեկուցումներ. – Եր.: ՀՀ ԳԱԱ «Գիտություն» հրատարակչություն, 2013, էջ 35-43:
8. Զաքարյան Ս., Հայ փիլիսոփայության պատմության համառոտ ակնարկ, Եր., Երևանի համալս. հրատ., 2004:
 9. Սուվարյան Յ., Հայագիտության արդի վիճակը Հայաստանում և զարգացման հիմնախնդիրները. Հայագիտական միջազգային երկրորդ համաժողով. «Հայագիտությունը և արդի ժամանակաշրջանի մարտահրավերները»: Լիազումար նիստի գեկուցումներ. – Եր.: ՀՀ ԳԱԱ «Գիտություն» հրատարակչություն, 2013, էջ 3-34:
 10. Հակոբյան Հ., Հայրենիք-Սփյուռք հարաբերությունները և հայագիտության հիմնախնդիրները. Հայագիտական միջազգային երկրորդ համաժողով. «Հայագիտությունը և արդի ժամանակաշրջանի մարտահրավերները»: Լիազումար նիստի գեկուցումներ. – Եր.: ՀՀ ԳԱԱ «Գիտություն» հրատարակչություն, 2013, էջ 79-91:
 11. Մելքոնյան Ա., Հայ պատմագիտության խնդիրները արդի ժամանակաշրջանում, Հայագիտական միջազգային երկրորդ համաժողով. «Հայագիտությունը և արդի ժամանակաշրջանի մարտահրավերները»: Լիազումար նիստի գեկուցումներ. – Եր.: ՀՀ ԳԱԱ «Գիտություն» հրատարակչություն, 2013, էջ 100-102:
 12. Մինասյան Էդ., Հայրենիք-Սփյուռք կապերի հիմնական ուղղությունները, «1946-1948թթ. հայրենադարձությունը և դրա դասերը. հայրենադարձության հիմնխնդիրն այսօր» համահայկական գիտաժողովի գեկուցումների ժողովածու, Եր., 2009, էջ 251-280:
 13. Նահապետյան Հ., Անկարայի Հայկական հետազոտությունների ինստիտուտ, «Գլոբուս. ազգային անվտանգություն», 2008, թիվ 3, էջ 15-16:
 14. Միմավորյան Ա., Թուրքական վերլուծական կենտրոններ. ընդհանրական բնութագիր, «Գլոբուս. ազգային անվտանգություն», 2008, թիվ 3, էջ 17-21:
 15. Միմավորյան Ա., «21-րդ դար թուրքական ինստիտուտ»-ի վերաբերյալ, «Գլոբուս. ազգային անվտանգություն», 2008, թիվ 4, էջ 62-65:
 16. Միմավորյան Ա., Թուրքական վերլուծական կենտրոններ. տեսություն և արդիականություն, «Գլոբուս. ազգային անվտանգություն», 2009, թիվ 3, էջ 8-19:
 17. Միմավորյան Ա., Թուրքիա-թյուրքական աշխարհ հարաբերությունների շուրջ, «Գլոբուս. էներգետիկ և տարածաշրջանային անվտանգություն», 2011, թիվ 2, էջ 33-38:
 18. Միմավորյան Ա., Թուրքիան 2015-ին ընդառաջ, «Գլոբուս», 2013, թիվ 6, էջ 33-40:
 19. Միմավորյան Ա., Սփյուռքի վերլուծական հանրույթը որպես պետության ներուժ. միջազգային փորձը, «Գլոբուս», 2013, թիվ 12, էջ 19-25:
 20. Միմավորյան Ա., Հայկական հետազոտություններ թուրքական ուղեղային կենտրոններում, «Գլոբուս», 2014, թիվ 5, էջ 33-38:
 21. Միմավորյան Ա., Հայկական խնդիրները երրորդ համաշխարհային թյուրքական ֆորումի օրակարգում, «Գլոբուս», 2014, թիվ 7, էջ 61-65:
 22. Միմավորյան Ա., Թուրքիայի ուղեղային կենտրոնների զարգացման նախադրյալները. այժմեական խնդիրները, «21-րդ ԴԱՐ», 2012, թիվ 6, էջ 17-34:
 23. Հարությունյան Ա., Թուրքական հատուկ ծառայությունների ստեղծման պատմությունը և դրանց գործունեությունը արդի փուլում, Թուրքիա. անվտանգության ու պաշտպանության հիմնախնդիրները.-Եր.: Քաղաքական հետազոտությունների ինստիտուտ, 2007, էջ 158-180:

ԱՐՏԵՐԿՐԻ ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆՆԵՐԻ ԴԵՐԱԿԱՏԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

Վահրամ Հովյան

Ամփոփագիր

Արտերկրի հայագիտական կենտրոնները կարող են լինել ինչպես առանձին կառուցներ, այնպես էլ մաս կազմել այլ՝ ավելի մեծ կառուցների: Դրանց ստեղծման հիմքում ընկած են օտար երկրներում հայագիտության նկատմամբ հետաքրքրությունը, Սփյուռքի և Հայաստանի շանքերը՝ ուղղված Սփյուռքում հայ ինքնության պահպանմանը, ինչպես նաև հայագիտության զարգացմանը և հայ մշակույթի ու քաղաքակրթության տարածմանը, արտերկրում հայկական հարուստ մշակութային ժառանգության առկայությունը: Հայագիտական կենտրոնների դերը և նշանակությունն արտերկրում կայանում է հայապահպանության, հայկական քաղաքակրթության տարածման, հայագիտության զարգացման, հակահայ քարոզության դեմ պայքարի, հայ և այլ ժողովուրդների միջև գիտամշակութային կապերի զարգացման, Սփյուռքում մանկավարժական կադրերի և հասարակական գործիչների պատրաստման, քաղաքական, տնտեսական և այլ ոլորտներում կիրառական հետազոտությունների իրականացման մեջ:

РОЛЬ ЗАРУБЕЖНЫХ АРМЕНОВЕДЧЕСКИХ ЦЕНТРОВ

Ваграм Овян

Резюме

Зарубежные арменоведческие центры могут выступать и как отдельные структуры, и как составная часть других, более крупных структур. В основе их создания лежит имеющийся вовне интерес к арменоведению, усилия Диаспоры и Армении по развитию и распространению армянской культуры и цивилизации, существование богатого армянского культурного наследия за рубежом. Роль и значение зарубежных арменоведческих центров заключается в сохранении армянства, распространении армянской цивилизации, развитии арменоведения, борьбе с антиармянской пропагандой, развитии научно-культурных связей между армянским и другими народами, подготовке педагогических кадров и общественных деятелей в Диаспоре, осуществлении прикладных исследований в политической, экономической и других сферах.

THE ROLE OF CENTERS FOR ARMENIAN STUDIES ABROAD

Vahram Hovyan

Resume

Centers for Armenian Studies are either separate institutions or divisions of broader structures. Establishment of such centers is based on interest toward Armenian studies in foreign countries, efforts of the Armenian diaspora and Republic of Armenia aimed at preserving the Armenian identity in diaspora, developing Armenian studies abroad, and spreading Armenian culture and civilization around the world, and the existence of rich Armenian legacies in foreign countries. The role and significance of Centers for Armenian Studies abroad include preserving Armenianity, spreading Armenian civilization, developing Armenian studies, developing scientific and cultural relations between Armenians and other peoples, preparing teachers and public figures in Diaspora, conducting applied research in political, economic and other disciplines.